漢聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

爲母校競選女皇
敬告僑胞書

華僑公立學校學生　陳元阜

諸位親愛男女僑胞：

夫國家之盛衰。民族之强弱。胥賴乎其文化之興旺。而我大中華民國之文化。繼往開來。已有五千餘年之悠長歷史。其間亦嘗蒙似文化國之邦。則受異族所摧殘。淘汰。惟是我中華民族之文化。未遭其湮滅。考其原故。實則我中華文化由先賢們具有深根固蒂之創造。而能維護永久而已。

今者我海外諸位僑領。爲秉承光揚國族之復興。所以首先以文化爲根本。爰乃策策勵力。設立庠序。敦請高明老師。淬礪僑生。教之以明禮識義。曉之以科學技能。此不獨爲吾國之福利。且爲僑民之光榮也。

華僑公立學校。屹立于華區。成績卓著。萬目具瞻。誠不愧爲僑社唯一教育人才之良好場所。不佞獲得受業於斯校。三生有幸。如所週知。本校乃屬於一班熱心僑胞們所開辦。然一切開支。祇靠收入之學費。不敷甚鉅。向賴熱心教育之人士相與維持資助。

追憶往年四月十八日。乃爲母校新址落成暨第一屆競選女皇助慶之良辰。曾幾何時。駒光易逝。瞬又匝載。而吾校創立三十八週年及新校舍落成週年紀念慶典之期。日趨接近。屆時並重舉辦第二屆競選女皇助興。以光盛典。現已商得埠中僑界名門千金。報名參加競選者。共有四位。聞各候選人。現已開始向我旅加遠近僑胞。發售獎券。籌集經費。數位年青小姐。尚能撥冗從公。爲僑教振興而努力。四處奔走。不辭勞瘁。誠屬難能可貴。加人一等。敬望全體僑胞。多懷公益慈善之心。大解荷囊。鼎力購票。俾得集腋成裘。以襄厥舉。則吾儕幸幸學子。拜惠無量。而僑界文化進步。亦於斯基之矣。謹此敬告。聊申鄙意。并頌

僑胞萬福

鶴驚崑崙

王度廬著

上冊　一八六

長篇武俠小說

第七回　雄關月下獨走鮑阿鸞　溺水橋邊羣戰李鳳傑

就有人說。早跑了！向西跑去了！於是阿鸞領着。十幾個人又向西飛追而去。這裏葛志强却重進了店房。店房內頓然清靜了。叫店家點上了四盞燈。向各處丟照。就見早已沒有李鳳傑的踪影。地上却躺着六個受傷的人。其中一個是苗志英。胸前被劍刺傷。已經斷了氣。葛志强一看。立刻放聲大哭起來。劉志遠也撫淚相勸。又看旁邊橫躺豎臥的那幾個受傷的人。倒都是鏢店裏的夥計。傷勢還都不至於死命。葛志强流淚頓足說。眞是想不到！苗師弟今天是到富平縣把我找來的。如今竟連累死了。連個仇非報不可！於是先叫夥計到街上找車。把死傷的人都送回城內。又過了些時。阿鸞。袁志俠。金志勇。趙志龍等人方才回來。據說追上十多里地。並沒有追着。那李鳳傑不定是藏匿在那裏了。他們一聽說在戰亂之中苗志英已死。就有的放聲大哭。有的用刀砍地。發誓報仇。阿鸞尤其氣憤。她跑怨衆人說。都是你們的不對。你們胡亂撞什麼手？人多了。存白天倒可以佔便宜。晚間却只有吃虧。當初要只有我一人。我跟他單打單鬥。一定不能叫他逃得活命！劉志遠嘆氣道。這些話現在說也沒有用了。我們先進屋看看這姓李的都扔下了什麼東西？於是劉志遠和趙志龍進屋。提着燈翻查李鳳傑所遺之物。只見他行李內銀兩不少。連莊票帶現銀共有一百多兩。此外就是幾件衣裳。鏡硯。鐵劍匣。和幾本書。一卷詩稿。趙志龍是懂得文墨的。他翻翻那詩稿。就說。我知道這個人的來歷了。這人名叫李鳳傑。是直隸省南宮縣人。今年才過二十歲。是個本領的秀才。教他武藝的師父姓童……哎呀！就是蜀中龍！你們看。他這首京門辭師。西蜀昔年隱臥龍……葛志强在旁聽着。不禁吃驚發怔。點頭說。蜀中龍是名叫童清彥。聽說這人早死了。怎麼又到了京都？又傳授了這麼一個徒弟？旁邊阿鸞就問蜀中龍是誰。葛志强發着愁說。蜀中龍童清彥是三十年前一位俠客。

黑夜

先驅文娛社　春鈴

（中篇小說）

此後，我們每月總有兩封信的往還，由於密切書信的傳遞，我知道了她上次去那親戚處的緣故，怪不得她當時守口如瓶不對我說，原因是她那個所謂寡房親戚，實是她現在的母親的親戚；父子二人開了一間『菓仔舖』在那裡，生意也過得去，父子二人非常勤儉，他的父親更有着一副很深厚的商人重利的本色，就是他的兒子從祖國來了已四年，但就從未出過舖門半步。所以，埠中的伯父都說他是一個『好青年』。小玲的父母因此也對他不絕的稱讚，並立心將小玲許配於他，他們父子早已應允，祇因小玲力說太年幼，未有結婚的意念而拖延了訂婚的進行而已。

我自知道了這一回事之後，就時時畏懼着一種未來的恐怖，有時更發傷着『自卑』感，雖然小玲不斷地向我鼓勵和給與新生的希望，但我總覺得一種陰鬱的氣氛正向四方包圍，

日子，一月一月的過去，我們從書信上談了很多人生的問題，自己的過去，現在和將來的計劃；從社會談到了國家，又從國家談回到了男女愛情。但是，但是今日的信是不同了。

「……我的父母昨已命令我和他訂婚了，……他們既不理會我的反對，現在我也祇有準備不顧一切了……親愛的！你能答應我的要求嗎？……事實上，試問我在這種情形下，除了私奔還有什麼？……」我木偶般的又望望她今日的來信，

憤怒，恐怖，傷心，仇恨，悲哀塡滿了我的心，沒有決定的意志，祇有痛苦，

唉！數年的凍倒，

我又想起了痛苦的將來……

現在，夜更深了，

我從窗扉眺望天空，啊！夜是多麼黑暗呀！夜是多麼恐怖呀！這深沉的夜使我渾身發抖，啊！黝黑的夜呀，你太殘酷了。（完了）

美國蜜瓜

友人某君。有英文名曰亨利。人頗幽默。一日。其夫人生辰。一友以美國蜜瓜來爲賀禮。友亦幽默中人。與亨利遇。輒互逞牙較。習以爲常矣。是日。亨利以友送蜜瓜來。故作怫然不悅狀。曰：「今日爲我內子生辰。老兄以此物送來。實大不敬。」友愕然問故？亨利謂美國蜜瓜。習慣人皆以譯音爲名。譯音曰軒尼丟。丟丟聲。故曰不敬。友不假思索曰：「送與別人則亦免不敬。送與你。則一點不敬沒有。軒尼丟者亨利丟也。你叫做亨利。有何不敬？」

司徒英石詞長以「書畫」一律索和

謹步原韻賦答

中美洲　薛子襄

羨君饒有生花筆　落紙揮毫氣未殊
柳骨顏筋名已噪　塗山畫水興非殫
幽情雅比深溪竹　浩氣雄如百尺瀾
神妙豈容曹霸擅　靈犀別具此心丹

贈何彩詒先生

文波

其一

言詢篤實禮謙恭　善與人交義理通
富貴曾窮同一體　溫文大雅有儒風

其二

山水清遊伴侶多　風光欣賞每歡歌
而今寄興猶蓬勃　教益相求禱咏哦

遊班扶七絕二首

黃夢光

其一

風和日麗景宜人　賞勝溪林絕俗塵
黃鳥枝頭歌脆調　花叢蛺蝶採香頻

其二

女郎二八泳池中　半裸冰膚顯玉容
浴罷乘涼林蔭下　嬌軀斜臥翠趺紅

寄懷

馬若夢　黃國器
鄭百走　黃隆芬　四友
馮浪帆

凄涼作客苦悶年年，
陌路相逢信有前緣，
現在我們散居異地呀！
恰似伯勞飛燕各一天。
但總有機會可望聚首過前。

× × ×

魚雁久疏都祇爲心情輾轉，
臨風懷想使我極目無邊。

◎各種紙料平沽
弟以服務爲決樂
電話 PA 5 5 0 5

國貨總匯
國貨商場
輔行雜貨公司
土產集團
◎馬遜修傢私製造廠
A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.
Vancouver 4, B.C.　TA. 3468
新到
荷蘭豆
鮮毛瓜
鮮苦瓜
靚豆仔
發客
FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B. C.

美盛金舖
十足金葉首飾各廠大小鐘錶
各款眼鏡
修整鐘錶
司理 鄧湛隆 鄧蔣嬋敢
MEE SHING
434 Columbia Ave. MA. 2502
Vancouver, B. C.

◎專醫瘋癱症
由唐山特辦蘇痨方仙藥
蘇痨藥每廿元分兩服內有單鮮明經服一次重症多服數劑
撞紅仙方每服五元
最要者購藥註明年歲若干起症若干日來字說明配藥一次痊癒
應驗天竺膏藥每張一元二毛五
一治遠年近日心痛五痨七傷遍身筋骨疼痛腰膝軟弱左麻右換手足麻木腰痛無名腫毒等症凡火症孕婦忌貼
KWONG SANG
P.O. Box 508 Duncan, B.C.
竟近埠廣生藥局黃君銀敬

OWL DRUG CO.
澳路藥材舖
聘有華人店員在喜市定夾緬街服務支店在喜市定街夾亞頗街
Chloradent Tooth Paste
防牙患牙膏三毫三
五毫五
Chloradent Mouth Wash
防牙患漱口藥水
七毫五及壹元二毫五

滿地可行
徽章標語我之銀行
即是百餘萬加國人民均讚滿地可銀行是我之銀行
請在滿地可銀行交易此是加國最舊銀行已得加國人民信用有百三十年矣
汝必樂意在滿地可銀行交易友誼及明白式做生意在最近之支行之司理人汝可能相識一寶貴朋友
"MY BANK" TO 2-MILLION CANADIANS
8 of 10
BANK OF MONTREAL

◎營業部啓事
本報兼接理各種印件。如傳單，貨單，名片，餐館菜單，券據，信封，信箋，徵信錄，捐册，及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。計價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷。

不可忘記
金錢嘹上米
▲廣萬生　▲永隆　▲國信
▲金利源　▲輔行　▲中和行
▲經售處　▲泰興　▲廣和源
▲元豐　▲庚利　▲元發
100 LBS NET
GOLD COIN BRAND
上無苦
金錢嘹
TEXAS PATNA
US No.1 RICE EXTRA FANCY
WONDER RICE MILLS INC
HOUSTON TEXAS
本公司特別選裝揀細手輾益食花旗一號上米
BRITISH MERCANTILE CO. LTD.
720 West Hastings St. PA: 1724
VANCOUVER, B.C

力行有限公司
接理一切賬目會計
代寄僑眷包裹
Lee-Han Agencies Co. Ltd.
276 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
電話 MArine 9014

◎醫生黃基靄
總址：砲路街三百四十六號
電話 MArine 5995

加拿大雲高華
利鐵烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783
代理
各種香煙蘇糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MArine 1734
重慶唐餐館
雲城第一家
日夜不停市
菜晏頂瓜瓜
大燕兼小酌
隨時可應駕
男女僑胞呀
請來帮襯吓

雲城
陶陶酒家
壹零貳號片打街東
廚師優良
餐廳美味
招呼眞誠
包辦小吃
隨意麗席
無任歡迎
HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 Phone PAcific 1030 PAcific 0713